



# Turquie



## Le marché

### Total des films sortis (2021)

**213**

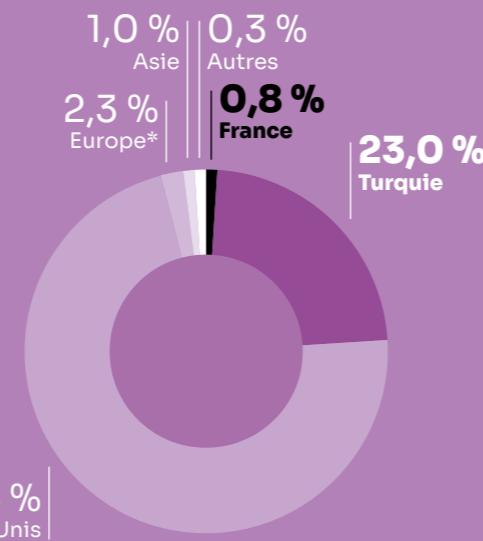
### Pays d'origine

<b>82</b>	Turquie
<b>53</b>	États-Unis
<b>32</b>	Europe*
<b>19</b>	France
<b>10</b>	Asie
<b>17</b>	Autres

### Top 10 films (2021)

	Entrées	Recettes (€)
1 Spider-Man: No Way Home	1 849 954	4 556 420
2 Fast and Furious 9	959 765	2 160 676
3 Aykut Enişte 2 (Tur)	676 376	1 576 199
4 Venom: Let There Be Carnage	668 752	1 493 561
5 Âkif (Tur)	653 664	637 370
6 Dune	610 601	1 554 537
7 Dayı: Bir Adamın Hikâyesi (Tur)	381 993	853 593
8 Les Éternels	379 265	893 405
9 Black Widow	363 585	849 762
10 Baby Boss 2: Une affaire de famille	331 715	686 578

### Parts de marché selon la nationalité (2021)



### Parts de marché des distributeurs (2021)

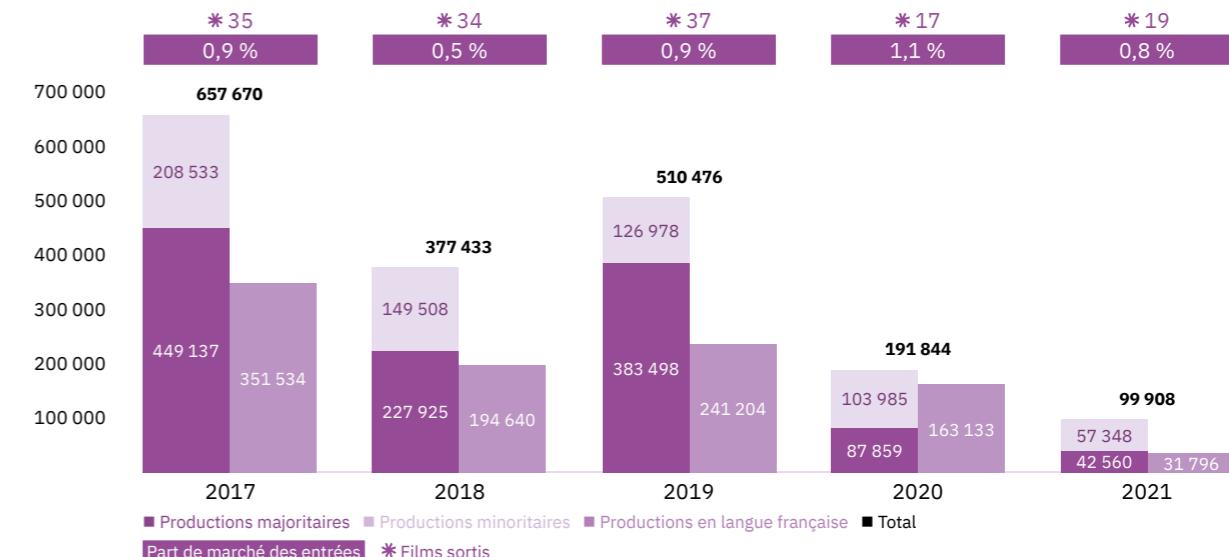
1 UIP (Disney, Paramount, Universal)	36,4 %
2 Warner Bros. (Sony)	34,1 %
3 CGV Mars Group	14,3 %
4 CJ Entertainment	10,8 %
5 Bir Film	2,4 %
6 The Moments Entertainment	1,0 %
7 Baska Sinema	0,6 %
8 Sisay	0,3 %
9 Chantier Films	0,2 %
10 Skypic Films	< 0,1 %

\* Hors France et Turquie.



## Les films français

### Les entrées des films français (2017-2021)



### Top 5 productions majoritaires en langue française (2017-2021)

Titre	Distributeur	Sortie	Entrées	Recettes (€)
Les As de la jungle (le film)	Bir Film	28/07/17	73 892	171 210
Astérix - Le Secret de la potion magique	Özen Films	15/02/19	68 847	171 637
Climax	Baska Sinema	02/11/18	43 277	88 717
Portrait de la jeune fille en feu	Baska Sinema	06/12/19	42 946	107 601
Taxi 5	The Moments Entertainment	04/05/18	36 930	79 970

### Les entrées des films français selon le genre (2017-2021)

Genre	Part des entrées	Films
Drame	28,2 %	78
Animation	25,5 %	10
Aventure / Policier / Thriller	15,5 %	23
Fantastique / Horreur / Science-Fiction	13,6 %	11
Comédie / Comédie dramatique	12,2 %	39
Biopic / Guerre / Histoire	3,8 %	9
Documentaire	1,1 %	9

### Top des distributeurs des films français (2021)

<b>Baska Sinema</b>	<b>Bir Film</b>
14	2
<b>Chantier Films, CJ Entertainment, Özen Films</b>	<b>1</b>

# Turquie

**Avec moins de 100 000 entrées, le cinéma français réalise sa plus mauvaise performance des cinq dernières années, en baisse de 47,9 % par rapport à 2020, dans un marché totalement sinistré par la crise économique et la fermeture des salles plus de six mois dans l'année.**

## Le marché

\* 2021 a débuté avec des salles fermées. La décision avait été prise par le gouvernement turc le 15 novembre 2020. Une première date de réouverture a ensuite été annoncée pour le 5 mars 2021 mais elle a été plusieurs fois repoussée pour finalement n'être effective qu'à l'été. Fin mai, Derya Yanmis de Bir Film expliquait ainsi la situation : « le principal problème qui nous empêche de revenir à la normale est la vaccination. Nous n'arrivons pas à trouver suffisamment de doses pour couvrir l'ensemble de notre population (qui est assez importante, 85 millions). Mais les autorités affirment qu'elles vont vacciner toutes les personnes de plus de 20 ans dans deux mois avec les nouvelles doses qu'elles ont récemment acquises. Donc, si tel est le cas, nous pouvons nous attendre à rouvrir sans fermer dans deux mois au maximum ».

\* Après un été chaotique, l'exploitation a progressivement repris tout en se confrontant à la situation économique du pays et notamment la dévaluation régulière de la livre turque. Ghislain Vidal-Giraud, attaché audiovisuel à l'ambassade de France, résumait en novembre : « La situation des distributeurs et des exploitants est catastrophique. La livre turque dégringole de semaine en semaine (de 1 € pour 7 TRY en février 2020 on est passé à 1 € pour 11 TRY le mois dernier) donc les deals signés en euros ou dollars à Berlin vaudront bientôt deux fois plus chers à honorer en TRY lorsqu'ils sortiront les films, et bien sûr la crise sanitaire ayant maintenu les salles fermées pendant un an, ils se retrouvent avec trop de films à sortir sur un marché moribond. Le dernier James Bond plafonne à 225 000 entrées en cinquième semaine quand **Skyfall** en faisait 635 000 en 2012 et **Spectre** 614 000 en 2015. »

\* Amputée de six mois, la fréquentation en 2021 est en baisse de 28,6 % par rapport à 2020 qui, à son tour, était déjà en baisse de 70,5 % par rapport à 2019. Le nombre d'écrans en activité a fortement chuté (806 salles en moins d'une année sur l'autre) mais il faut attendre la reprise pour avoir une idée précise des dégâts de la pandémie sur l'exploitation cinématographique. Par rapport à 2020, le nombre de nouveaux films distribués a augmenté de 182 à 213, soit deux fois moins qu'en 2018. Mais si, en 2020, le cinéma turc établissait un nouveau record en s'accordant une part de marché de 80 %, il a été nettement en recul en 2021 et c'est le cinéma américain qui est majoritaire à hauteur de 72,5 % de PdM, et seulement 23 % pour le cinéma national. Trois films turcs figurent au top 10 dont **Aykut Enişte 2** qui, avec 676 000 entrées, décroche la troisième place derrière les blockbusters **Spider-Man: No Way Home** et **Fast and Furious 9**.

\* À l'exception de 2012, depuis 12 ans, le cinéma turc a toujours devancé le cinéma des studios américains dépassant quasiment chaque année les 50 % de part de marché. En cette année morose pour la production nationale, retour historique sur cette formidable croissance de la cinématographie turque. L'occasion nous en est donnée par la récente parution du livre collectif « Les écrans turcophones » aux éditions Septentrion. Ece Vitrinel, universitaire, professeure associée à la faculté de communication de la prestigieuse Université Galatasaray à Istanbul, y analyse la production nationale dans le chapitre intitulé « Une nouvelle

économie du cinéma ». « En termes de production domestique, la Turquie occupe la huitième place en Europe – entre 2007 et 2016 – et ses films ne représentent que 6 % des productions européennes entre les années 2015 et 2016. On remarque aussi que le taux de coproduction est très faible en Turquie. Mais si l'on considère la forte concurrence des blockbusters américains sur les marchés européens, on constate, à la différence d'autres pays, un taux exponentiel de spectateurs préférant voir en Turquie des films dits nationaux ».

\* « En 2010, le nombre total des spectateurs dépasse pour la première fois depuis le milieu des années 1980 la barrière de 40 millions. En 2013, 50 millions, en 2014, 60, et finalement en 2017, 70. Et sans surprise, les productions nationales dominent chaque année la liste des dix premiers films » poursuit Ece Vitrinel qui révèle les raisons de cet engouement populaire. « En Turquie, à partir des années 1990, la montée en puissance des séries télévisées va contribuer à redéfinir les règles et les frontières de l'industrie cinématographique en termes économiques et techniques avec les producteurs qui peuvent désormais investir au cinéma grâce à la télévision. Avec un volume d'affaires de plus de 300 M\$, vendant à plus de 140 pays ses séries et représentant 32 % de toutes les séries importées, la Turquie est parmi les cinq premiers exportateurs de feuilletons dans le monde ».

\* Le public turc cherche dorénavant à voir ses « stars préférées dans des trames scénaristiques familiaires et aussi sur grand écran, notamment lors de leurs sorties le week-end, dans les nombreux multiplexes implantés dans les centres commerciaux des grands centres urbains. Le grand succès de films tel que les séries **Recep Ivedik** (Togan Gökbakar, 6 films, 2008-2019), dérivées directement des personnages de télévision, ou **Düğün Dernek** (Selçuk Aydemir, 2 films, 2013 et 2015) dont les interprètes principaux sont les protagonistes d'un feuilleton réussi, témoigne de la porosité introduite entre cinéma et télévision, concrétisée par cette interchangeabilité entre acteurs du petit et du grand écran auprès des spectateurs ». Éclipsant les réussites des films d'auteur turcs dans les festivals internationaux, ces succès populaires sont à l'origine de la croissance du box-office des films turcs.

\* Au-delà des classements, Ece Vitrinel éclaire également une face obscure du cinéma. « Tout d'abord avec moins d'un ticket par habitant par an, le taux de fréquentation en Turquie est l'un des plus bas en Europe. Deuxièmement, cette relative faiblesse de la fréquentation se concentre sur un nombre très restreint de titres. » Ainsi la part du top 10 dans les entrées des films turcs a atteint 75,6 % en 2013 et elle était de 43,6 % rapporté à la totalité des entrées (28,1 % en Allemagne et 19,8 % en France). L'absence de films médians, ni art et essai, ni totalement populaires néanmoins rentables avec des entrées comprises entre 100 et 500 000 entrées, est caractéristique de ce marché où « les films qui font moins de 10 000 entrées sont plus nombreux que les films qui en faisaient plus de 100 000 ».

\* L'universitaire conclut sur les films indépendants qui, dans ce contexte, ont beaucoup de mal à exister et énumère trois stratégies de survie. « La première serait de recourir plus au crowdfunding pour leur distribution et pour leur sortie en salle. En second lieu, on peut évoquer des films préférant sauter l'étape de la distribution en salle pour se servir des possibilités des réseaux sociaux et des plateformes numériques pour trouver

leur audience. Troisièmement, une nouvelle initiative appelée Baska Sinema (Autre cinéma), fondée en 2013 par un distributeur de films indépendants et une fondation, offre dans 49 salles de 21 villes des programmes qui ressemblent à des festivals... Ils renouent aussi avec une certaine cinéphilie passée vers un autre cinéma plus alternatif. »

## Le cinéma français

\* C'est précisément Baska Sinema qui a distribué 14 des 19 nouveaux films français sortis dans les salles turques en 2021. Les 5 autres l'ont été directement par CJ Entertainment (**Annette**, 3 200 entrées), par Chantier Films (**Boîte noire**, 2 000), Özen Films (**Le Lion**, 126) et par Bir Film, associé de Baska Sinema mais qui distribue également des films en direct. Dans le contexte très difficile décrit précédemment, Ersan Congar, à la tête de Bir Film, est le seul distributeur à avoir réalisé de jolis scores d'abord avec le minoritaire **The Father** qui a rassemblé plus de 28 000 entrées mais également **Méandre**, troisième du classement des films majoritaires de langue française avec 3 500 spectateurs. Concernant les films Baska, c'est une fois de plus une production minoritaire, **Julie (en 12 chapitres)**, qui arrive en tête du classement avec plus de 20 000 entrées devant les majoritaires **Petite maman** (4 500) et **L'Homme qui a vendu sa peau** (4 000).

\* Au total, les films français n'ont pas réussi à dépasser la barre des 100 000 entrées en 2021, ce qui correspond au plus mauvais résultat enregistré sur ce marché depuis qu'Unifrance le suit (2000). On est très loin du record de l'année 2012, quand les films français avaient totalisé 1,2 million d'entrées, ou encore 2019, la dernière année « normale », quand ils dépassaient la barre des 500 000 entrées. En 2021, par rapport à 2020, le cinéma français voit ses entrées et ses recettes baisser respectivement de 47,9 % et de 54,4 %. Les nombre de spectateurs de films en langue française chute même de 80,5 %.

\* Pour son 40<sup>e</sup> anniversaire, le festival du film d'Istanbul a été à nouveau contraint d'adopter un format hybride comprenant une édition en ligne et des projections en plein air des films de la compétition nationale. Résolument optimiste, son directeur Kerem Ayam précise dans le catalogue de cette 40<sup>e</sup> édition : « Les efforts déployés tout au long de l'année ont porté leurs fruits. Nous avons réussi à atteindre notre public, ce qui s'est confirmé à l'occasion d'une des cérémonies de remise des prix les plus mémorables de ces dernières années, par une belle soirée de juillet. Nous nous sommes réunis malgré tout. La vie continue, l'art continue, quels que soient les virus ». Et en guise de clin d'œil à la cinématographie française, le festival avait choisi les icônes Agnès Varda et Claire Denis à côté de Quentin Tarantino et Alfred Hitchcock pour des affiches sous la forme de collage de 4 réalisateurs étrangers et 4 comédiens turcs.

# Turquie

## Les résultats des films français

**Les productions agréées** sont les films français ayant reçu l'agrément des investissements ou de production du CNC réparties en fonction de la participation financière française (majoritaire ou minoritaire) et de la langue parlée (EOF, en français, et non EOF, en langue étrangère). Les résultats des films de production minoritairement française dans le pays étranger de production majoritaire sont volontairement omis.

**Les autres productions françaises** sont les films non agréés mais (co)produits par une société française : ayant reçu l'Aide aux Cinémas du Monde (ACM) ou l'Aide à la production d'œuvres audiovisuelles (COSIP) du CNC ; ayant été déclarés de nationalité française lors de l'agrément de distribution en salle (DIST) ; diffusés directement en VOD (VOD) en France. Sont pris en compte uniquement les résultats des sorties ayant eu lieu après le 01/01/2021, ceux de celles antérieures à cette date et leurs continuations sont volontairement omis.

### Les productions agréées majoritaires en langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2021	Recettes 2021 (€)	Copies	Cumul entrées**
1	Petite maman*	Baska Cinema	27/08/21	4 426	9 632	17	
2	Titane*	Baska Cinema	03/12/21	3 870	5 769	28	
3	Méandre	Bir Film	03/09/21	3 552	8 181	80	
4	Annette	CJ Entertainment	22/10/21	3 165	5 634	43	
5	Les Fantasmes	Baska Cinema	15/10/21	2 277	4 616	26	
6	Boîte noire	Chantier Films	10/09/21	1 960	4 834	57	
7	Tout s'est bien passé*	Baska Cinema	24/12/21	1 943	2 613	24	
8	Sous le ciel d'Alice*	Baska Cinema	30/07/21	1 942	3 870	18	
9	Seize printemps*	Baska Cinema	16/07/21	1 774	3 393	18	
10	La Haine* (ressortie)	Baska Cinema	16/07/21	1 601	3 645	8	95 161
11	J'ai perdu mon corps	Baska Cinema	17/01/20	1 425	1 764	1	14 843
12	La Belle Époque	Baska Cinema	14/02/20	879	2 083	1	16 603
13	Memory Box*	Baska Cinema	31/12/21	851	1 057	17	
14	Synonymes	Baska Cinema	13/09/19	331	656	4	6 104
15	Portrait de la jeune fille en feu*	Baska Cinema	06/12/19	262	616	1	42 946
16	Été 85	Baska Cinema	06/11/20	260	482	1	1 561
17	L'Homme fidèle*	Baska Cinema	09/08/19	198	349	1	5 841
18	Le Lion	Özen Films	26/11/21	126	204	23	
19	Climax*	Baska Cinema	02/11/18	95	218	4	43 277
20	Caché	35 milim	03/03/06	86	140	-	11 587
21	Dalida	Bir Film	28/04/17	79	421	1	10 236
22	La Vie d'Adèle	M3 Film	08/11/13	29	43	-	12 839
23	Jeux d'enfants	Bir Film	26/03/04	22	43	1	27 290
	Total			31 153	60 263		

### Les productions agréées majoritaires en langue étrangère

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2021	Recettes 2021 (€)	Copies	Cumul entrées**
1	L'Homme qui a vendu sa peau	Baska Cinema	13/08/21	4 067	8 922	18	
2	It Must Be Heaven	Baska Cinema	21/02/20	593	1 178	1	10 604
3	Le Genou d'Ahed*	Baska Cinema	05/11/21	467	891	9	
	Total			5 127	10 991		

### Les productions agréées minoritaires en langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2021	Recettes 2021 (€)	Copies	Cumul entrées**
1	Deux jours, une nuit	M3 Film	26/12/14	27	41	1	4 383
2	Vic le Viking	CGV Mars Group	21/02/20	22	22	7	95 041
	<b>Total</b>			<b>49</b>	<b>63</b>		

### Les productions agréées minoritaires en langue étrangère

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2021	Recettes 2021 (€)	Copies	Cumul entrées**
1	The Father*	Bir Film	17/09/21	28 478	70 075	78	
2	Julie (en 12 chapitres)*	Baska Cinema	19/11/21	20 166	33 099	24	
3	Ondine	Baska Cinema	02/07/21	3 834	7 034	25	
4	Pinocchio	Bir Film	13/11/20	430	1 496	1	1 340
5	Paris, Texas	Baska Cinema	02/10/20	334	697	1	606
6	Cold War*	Baska Cinema	21/12/18	279	420	1	28 797
7	High Life	Baska Cinema	03/05/19	237	314	1	10 648
8	Ran (ressortie)	Baska Cinema	21/08/20	100	588	1	1 471
9	Golden Glove	Bir Film	12/04/19	42	91	1	10 658
10	Thelma	Baska Cinema	30/03/18	37	58	4	7 805
	<b>Total</b>			<b>53 937</b>	<b>113 872</b>		

### Les autres productions françaises

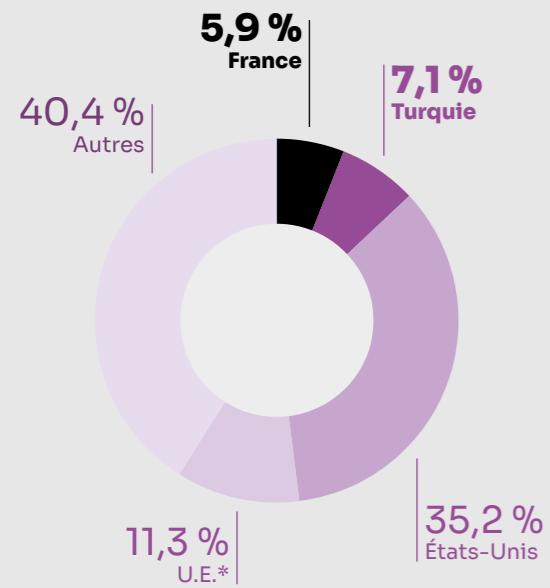
Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2021	Recettes 2021 (€)	Copies	Cumul entrées**	Catégorie	Financement	Langue
1	Lux Aeterna*	Baska Cinema	02/07/21	5 686	11 474	19		DIST	Majoritaire	Français
2	Nuevo orden*	Baska Cinema	29/10/21	2 219	4 346	29		ACM	Minoritaire	Étrangère
3	La Fièvre de Petrov*	Baska Cinema	10/12/21	1 143	1 727	17		ACM	Minoritaire	Étrangère
4	Woman	Baska Cinema	08/03/20	594	1 183	1	1 817	DIST	Majoritaire	Français
	<b>Total</b>			<b>9 642</b>	<b>18 730</b>					

## Bilan des résultats des films français (2021)

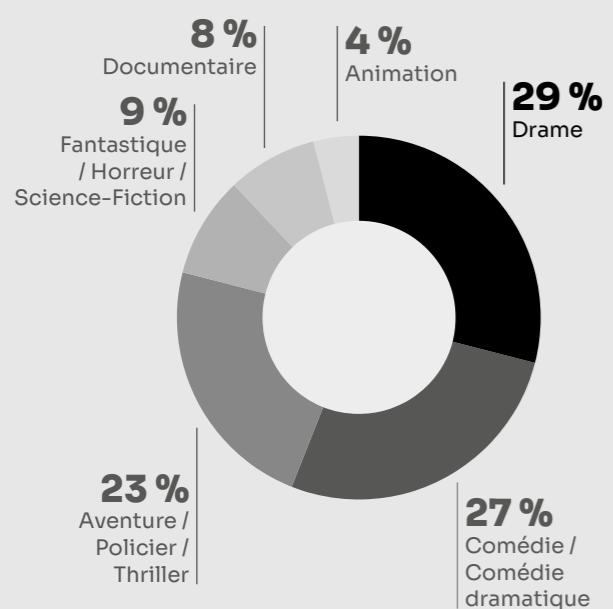
	Entrées	Recettes (€)
<b>Total des films français (2021)</b>	<b>99 908</b>	<b>203 919</b>
<b>Évolution 2021/2020</b>	<b>-47,9 %</b>	<b>-54,4 %</b>
<b>Évolution langue française 2021/2020</b>	<b>-80,5 %</b>	<b>Évolution majoritaires 2021/2020</b>
<b>Évolution langue étrangère 2021/2020</b>	<b>117,4 %</b>	<b>Évolution minoritaires 2021/2020</b>
		<b>-44,8 %</b>

# La vidéo à la demande

## Parts des films selon la nationalité (2021)



## Répartition des films français selon le genre (2021)



2021

La place des films français sur les plateformes de vidéo à la demande par abonnement (SVOD)\*\*

**5,9 %**

de films français sur les plateformes SVOD en Turquie en 2021

## Parts des films français sur les plateformes (2021)

Plateforme	Pourcentage
MUBI	20,8 %
Tivibu	7,3 %
<b>Moyenne Turquie</b>	<b>5,9 % de films français</b>
Netflix	2,9 %
Amazon Prime Video	1,2 %

## Le marché de la vidéo à la demande

En Turquie, le marché de la vidéo à la demande par abonnement est dominé par les plateformes globales : selon Ampere Analysis, Netflix et Amazon Prime Video réunissent respectivement 32 % et 15 % des abonnements en 2020. Cependant, plusieurs plateformes locales parviennent à s'imposer : à l'image de Turkcell (24 % des abonnements), Tivibu (17 %), BeIn Connect (6 %) et BluTV (6 %).

En 2021, le lancement de la plateforme SVOD Exxen par Acun Medya vient rebattre les cartes du marché turc. Les importants investissements financiers ainsi que l'acquisition de droits sportifs (comme ceux de la Champions League) ont permis à Exxen de réunir rapidement plus de 500 000 abonnés.

De leur côté, les plateformes globales cherchent également à bouleverser les équilibres. En début d'année 2021, Discovery a annoncé entrer au capital de la plateforme locale BluTV, lui permettant de monter en puissance en termes de productions turques notamment. Dans le même sens, Netflix a ouvert des bureaux à Istanbul : alors que de nombreuses productions originales turques rencontrent un succès international sur la plateforme, Netflix cherche à accroître son implantation locale. Par ailleurs, Disney+ est accessible en Turquie depuis l'été 2021 avec une offre de plus de 1 000 films.

Alors que le Conseil Supérieur Turc de la radio et la télévision a reçu un mandat de régulation des plateformes OTT depuis 2019, l'autorité a renouvelé les licences d'Amazon Prime Video et Netflix pour dix ans en 2020. Cependant, le marché de la vidéo à la demande turc reste soumis à la censure. En 2020, l'autorité de régulation de l'audiovisuel turc a demandé à Netflix de ne pas diffuser le film **Mignonnes** de Maïmouna Doucouré sur sa plateforme.

Les plateformes opérant sur le territoire turc accordent une belle place aux productions hexagonales, au-dessus de la moyenne mondiale : 5,9 % de films français sont ainsi disponibles sur les plateformes SVOD en Turquie. À elle seule, Tivibu propose plusieurs centaines de films français au sein de son catalogue.